

**BE SAFE** ★  
**CHICAGO** ★



**Zapewnij bezpieczeństwo.  
Sklepy detaliczne**

# Zapewnij bezpieczeństwo. Sklepy detaliczne

Co znajduje się w tym informatorze?



Stopniowe znoszenie obostrzeń (Etap IV)

## Wymagania dotyczące ostrożnego ponownego otwarcia działalności miasta Chicago:

### Zdrowe interakcje

#### Utrzymywanie dystansu fizycznego



Granice fizycznej odległości między osobami

#### Wielkość zbiorowisk



Ograniczenia zbiorowisk ludzkich

#### Sprzęt ochronny



Korzystanie ze sprzętu ochronnego

### Wymagania higieniczne



Zachęcanie do utrzymywania higieny w kontaktach międzyludzkich (np. mycie rąk)

### Bezpieczne przestrzenie i warunki pracy

#### Wejścia



Warunki dostępu do przestrzeni przy wejściu/wyjściu

#### Standardy czyszczenia



Działania mające na celu odkażenie przestrzeni

#### Wytyczne w formie wizualnej



Artykuły higieniczne i wytyczne zamieszczone w przestrzeni

#### Warunki w miejscu pracy



Ocena ruchu pieszego, wentylacji itp.

### Elastyczność operacyjna i monitorowanie

#### Elastyczne modele



Elastyczność w zakresie zwolnień lekarskich, pracy zdalnej (w miarę możliwości)

#### Elastyczność operacyjna



Działania wspierające elastyczność operacyjną (np. praca na wielu zmianach)

#### Wytyczne dotyczące podróżowania



Ograniczenia w przemieszczaniu się osób między placówkami

#### Wykonywanie testów/monitorowanie



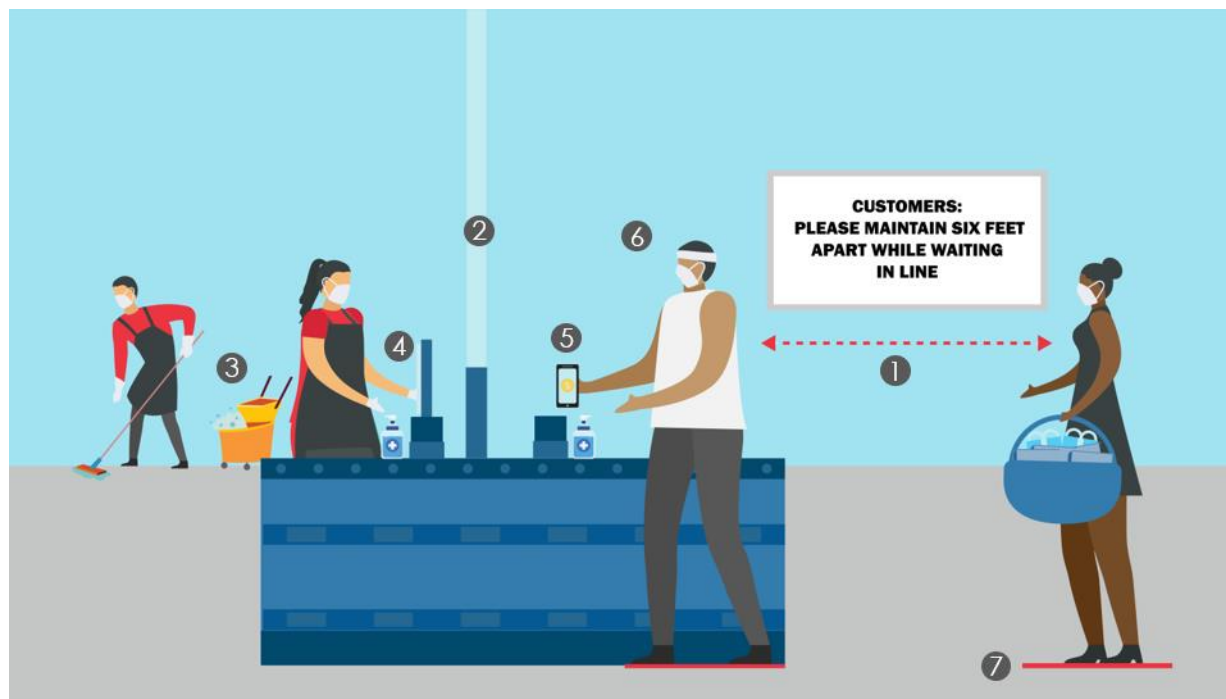
Zapewnienie dostępu do testów i procedur monitorowania

# Zapewnij bezpieczeństwo. Sklepy detaliczne

Przykład objaśniający



Stopniowe znoszenie obostrzeń (Etap IV)



## Jakie mogą być różnice?

- 1 Klienci powinni utrzymywać **fizyczny dystans** w sklepie.
- 2 Między pracownikami a klientami można umieścić **nieprzenikalne osłony**, które pozwolą ich oddzielić.
- 3 Pracownicy powinni często **dezynfekować** sklepy.
- 4 **Artykuły higieniczne** powinny być ogólnodostępne.
- 5 Klienci powinni być zachęceni do korzystania z **bezdotykowych form płatności**.
- 6 Klienci i pracownicy przez cały czas powinni nosić **masksi**.
- 7 **Oznaczenia rozmieszczone w sklepie co 180 cm** będą przypominać klientom o konieczności zachowania fizycznej odległości.



## Upewnij się, że odległość między osobami i wąskimi przestrzeniami wynosi $> 180$ cm

- W miejscach, w których gromadzą się klienci lub pracownicy lub w których tworzą się kolejki, należy co 180 cm umieścić oznaczenia (np. na podłodze) w celu zapewnienia odpowiedniego dystansu społecznego (np. w pobliżu kas, delikatesów/piekarni, punktu usługowego, przymierzalni).
- W wybranych sytuacjach, tam gdzie zachowanie 180-centymetrowego odstępu między ludźmi jest niemożliwe (np. przy kasach), należy postawić nieprzenikalne osłony.

## Należy ograniczyć zbiorowiska, aby zapewnić odpowiednią odległość między ludźmi; przestrzenie powinny być zorganizowane zgodnie z ograniczeniami dotyczącymi liczby osób

- Liczbę osób (bez personelu) we wszystkich pomieszczeniach wewnętrznych należy ograniczyć do 50% w przypadku sklepów detalicznych sprzedających artykuły pierwszej potrzeby oraz do 25% w przypadku sklepów sprzedających inne produkty.
- Ograniczenie zgromadzeń pracowników i klientów w przewężeniach (np. w pokojach wypoczynkowych, strefach kasy) do nie więcej niż 50 osób (przy zapewnieniu 2 metrów dystansu społecznego).



## Klienci i pracownicy powinni nosić sprzęt ochronny

- W zewnętrznych i wewnętrznych wspólnych przestrzeniach (oprócz przestrzeni prywatnych, takich jak przebieralnie) należy nosić maski przykrywające nos i usta (z wyjątkiem osób cierpiących na pewne schorzenia lub niepełnosprawności, które wykluczają używanie podobnych osłon twarzy).
- Pracownicy sklepów spożywczych powinni nosić rękawiczki, zgodnie ze standardowymi procedurami obchodzenia się z żywnością.



## Należy zapewnić odpowiednią higienę rąk i czyścić miejsca narażone na częste dotykane

- Klientom należy zapewnić dostęp do artykułów higienicznych (np. mydło i woda, żel do dezynfekcji rąk).
- Pracownikom sklepu należy zabronić posługiwania się torebkami wielokrotnego użytku.
- Pracownikom należy zapewnić dostęp do artykułów higienicznych (np. mydło i woda, żel do dezynfekcji rąk) i zezwolić im ze względów higienicznych na przynajmniej jedną przerwę przypadającą na ich zmianie; przerwa ta może zbiegać się z innymi dozwolonymi/zaplanowanymi przerwami na tej samej zmianie (z wyjątkiem lunchu).
- Wszelką odzież wydawaną pracownikom w sklepie i przetrzymywaną w nim po zakończeniu zmiany należy odpowiednio czyścić; jeśli pracownicy trzymają odzież w domu, należy zachęcić ich do jej czyszczenia po każdej zmianie.
- Przed przejściem do każdego nowego etapu przeprowadzić szkolenie odświeżające informacje o prawidłowych praktykach z zakresu higieny, dezynfekcji i sanitzacji.

# Zapewnij bezpieczeństwo. Sklepy detaliczne

Bezpieczne przestrzenie i warunki pracy



Stopniowe znoszenie obostrzeń (Etap IV)



**Wejścia**

## Należy ustanowić procedurę monitorowania zdrowia dla pracowników, a dla klientów – wytyczne dotyczące stania w kolejce

- Przed wyjściem z domu wszystkie osoby powinny spróbować rozpoznać u siebie objawy choroby, a w razie ich wykrycia – pozostać w domu.
- Przed wejściem do sklepu pracownicy powinni przeprowadzić własne badania przesiewowe w kierunku COVID-19 (np. wypełnić kwestionariusz – patrz załącznik).
- W razie wykrycia objawów lub złego samopoczucia pracownicy nie powinni stawiać się w miejscu pracy ani w nim przebywać.
- Oznaczenia w miejscach na zewnątrz sklepu, gdzie tworzą się kolejki, powinny być umieszczone w odległości 180 cm od siebie (można twórczo wykorzystać miejsce lub wdrożyć podobne rozwiązanie, które pozwoliłoby na bezpieczne tworzenie się kolejek na zewnątrz małych sklepów osiedlowych).



**Standardy czyszczenia**

## Należy ustanowić codzienną rutynę czyszczenia przestrzeni i miejsc narażonych na częste dotykane

- Regularnie myć i dezynfekować toalety publiczne, przymierzalnie i inne często dotykane miejsca (np. wózki, koszyki, kasy samoobsługowe, witryny/lady) według potrzeb, co najmniej co 2 godziny.

# Zapewnij bezpieczeństwo. Sklepy detaliczne

Bezpieczne przestrzenie i warunki pracy



Stopniowe znoszenie obostrzeń (Etap IV)



## Należy zamieścić wytyczne w formie wizualnej, informujące o standardach higienicznych i wymaganiach dotyczących wejścia do sklepu

- W pomieszczeniu socjalnym należy zamieścić wyczerpujące informacje dotyczące zdrowia i higieny (np. oznakowanie na podstawie wytycznych CDC).
- Oznakowanie informujące o konieczności zachowania dystansu społecznego/zakładania masek należy zamieścić przy wejściu (włączając w to kryteria dostępu) i kasach.
- W miarę możliwości można w ciągu dnia okresowo odtwarzać przez radiowęzeł ogłoszenia dotyczące dystansu społecznego.



## Modyfikacja organizacji zadań w miejscu pracy

- Ponowne otwarcie kawiarni, bufetów lub innych samoobsługowych stanowisk serwujących żywność jest dozwolone pod warunkiem, że pracownik serwujący żywność jest wyposażony w odpowiednie środki ochrony indywidualnej; zachęca się do korzystania z wcześniej zapakowanych porcji.
- Samoobsługowe automaty z napojami są dozwolone, jeżeli powierzchnie są często myte i odkażane, a klientom nie zezwala się na ponowne napełnianie jednego kubka lub używanie kubków wielokrotnego użytku; jeżeli jest to możliwe, ograniczyć używanie automatów samoobsługowych przez klientów.
- Produktów i jedzenia może dotyczyć wyłącznie pracownik albo sprzedawca.
- W miarę możliwości należy dostosować zasady poruszania się po sklepie w taki sposób, aby zapewnić odpowiedni dystans społeczny (np. ruch tylko w jednym kierunku).
- Udostępnić stoliki zgodnie z wytycznymi dotyczącymi usług gastronomicznych.

# Zapewnij bezpieczeństwo. Sklepy detaliczne

Operacje i monitorowanie



Stopniowe znoszenie obostrzeń (Etap IV)



## W miarę możliwości należy ograniczyć pracę wymagającą fizycznego kontaktu

- Należy w miarę możliwości ograniczyć bezpośrednie kontakty pomiędzy pracownikami (rozważyć możliwość przeprowadzania szkoleń internetowych/wirtualnych zebrań z pracownikami).
- W miarę możliwości należy umożliwić osobom pracującym w domu kontynuowanie tej formy pracy.

## W miarę możliwości należy ograniczyć interakcje między osobami

- Można wdrożyć system odbioru/dostawy zamówienia na ulicy i umożliwić dokonywanie płatności zbliżeniowej oraz korzystanie z kasy samoobsługowej (tam gdzie to możliwe).
- W przypadku sklepów oferujących pełen zakres usług można wprowadzić przedziały godzinowe zarezerwowane dla szczególnie zagrożonych grup, np. raz w tygodniu w pierwszych godzinach obsługi klientów.

## Ograniczone podróżowanie w celach biznesowych

- Należy ograniczyć podróżowanie w celach biznesowych, a w każdym razie zapewnić dostęp do środków zmniejszających ryzyko zakażenia; w miarę możliwości organizować zebrania wirtualne.
- W miarę możliwości należy ograniczyć przemieszczanie się personelu między różnymi placówkami sprzedaży detalicznej.



# Zapewnij bezpieczeństwo. Sklepy detaliczne

Operacje i monitorowanie



Stopniowe znoszenie obostrzeń (Etap IV)



## Należy przestrzegać wytycznych CDPH i CDC dotyczących protokołów wykonywania testów i monitorowania

- Jeśli u pracownika wystąpiły objawy COVID-19, przed powrotem do pracy musi on przestrzegać wszystkich wytycznych CDC.
- Jeśli test wykryje u pracownika obecność wirusa COVID-19, należy wykonać czyszczenie i dezynfekcję zgodnie z wytycznymi CDC.
- Każda osoba, która weszła w bliski kontakt ze współpracownikiem lub inną osobą, u której zdiagnozowano COVID-19, powinna odbyć kwarantannę zgodnie z wytycznymi CDC.
- Jeśli w okresie 14 dni w sklepie wystąpiły 2 lub więcej przypadków możliwych zachorowań, pracodawca zobowiązany jest do zgłoszenia ich w CDPH.
- W razie licznych zachorowań wykrytych w miejscu pracy należy przestrzegać wytycznych i zaleceń ustanowionych przez CDPH.



## Słownik

**Mycie rąk:** dokładne mycie rąk mydłem i wodą przez co najmniej 20 sekund lub używanie żelu do dezynfekcji rąk, który eliminuje wirusa powodującego COVID-19.

**Środki ochrony indywidualnej:** środki ochrony indywidualnej (np. maski, gogle, osłony twarzy); wymagania różnią się w zależności od branży i konkretnych okoliczności

**Utrzymywanie dystansu społecznego:** co najmniej 180-centymetrowy dystans fizyczny między osobami lub grupami.

**Zgromadzenie:** grupa osób spoza tego samego gospodarstwa domowego, biorących udział w spontanicznym lub zorganizowanym wydarzeniu trwającym dłużej niż dziesięć minut

**Badania przesiewowe:** Procedura odpowiadania na pytania przed rozpoczęciem zmiany. W zależności od wytycznych Komisarza Zdrowia pytania mogą brzmieć następująco:

- Czy w ciągu ostatnich 24 godzin Twoja temperatura wynosiła ponad 37,7 stopni Celsjusza i czy zażyłeś/-aś leki przeciwgorączkowe, zmniejszające temperaturę, która wynosiła ponad 37,7 stopni Celsjusza?
- Czy wystąpił u Ciebie kaszel, którego nie można powiązać z innym stanem chorobowym?
- Czy wystąpił/pogorszył się u Ciebie ból gardła, którego nie można powiązać z innym stanem chorobowym?
- Czy wystąpiły u Ciebie duszności, których nie można powiązać z innym stanem chorobowym?
- Czy ostatnio wystąpiła u Ciebie całkowita utrata smaku/węchu?

## Kwestionariusz badań przesiewowych

# Zapewnij bezpieczeństwo. Sklepy detaliczne

## Zasoby dotyczące zdrowia publicznego



Stopniowe znoszenie obostrzeń (Etap IV)

### Ogólne wytyczne dotyczące miejsca pracy

#### Krajowe źródła informacji o dalszych wytycznych

**CDC** – Działania i inicjatywy wspierające walkę z COVID-19 i plan prezydencki zmierzający do ponownego otwarcia Ameryki:  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

**CDC** – Wytyczne dla firm i miejsc pracy  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

**OSHA** Wskazówki, jak przygotować miejsce pracy w czasie pandemii COVID-19: <https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

### Wytyczne dla sklepów detalicznych

**Krajowa Federacja Sprzedawców Detalicznych** – Zasoby dotyczące koronawirusa dla sprzedawców detalicznych:  
<https://nrf.com/resources/retail-safety-and-security-tools/coronavirus-resources-retailers>

**Stowarzyszenie Liderów w Branży Sprzedaży Detalicznej** – COVID-19 zasoby dla sprzedawców detalicznych:  
<https://www.rila.org/coronavirus-resources-for-retailers>

**OSHA** – Wytyczne dla pracowników handlu detalicznego w zakresie COVID-19: <https://www.osha.gov/Publications/OSHA3996.pdf>

### Zrzeczenie się odpowiedzialności

Wszystkie linki znajdujące się w tym dokumencie zamieszczono w celach poglądowych i informacyjnych; nie są one wyrazem propagowania przez urząd miasta Chicago jakiegokolwiek produktu, usługi czy opinii korporacji, organizacji ani osoby. Urząd miasta Chicago nie ponosi odpowiedzialności za adekwatność, legalność lub treść zewnętrznych witryn ani dalszych odnośników. Aby uzyskać odpowiedzi na pytania związane z treścią tych witryn, należy skontaktować się bezpośrednio z ich właścicielami.